

No. 19060

**NETHERLANDS
and
POLAND**

**Agreement on the expansion of economic co-operation (with
related letter). Signed at Warsaw on 26 November 1976**

Authentic text: French.

Registered by the Netherlands on 28 August 1980.

**PAYS-BAS
et
POLOGNE**

**Accord sur l'élargissement de la coopération économique
(avec lettre connexe). Signé à Varsovie le 26 novembre
1976**

Texte authentique : français.

Enregistré par les Pays-Bas le 28 août 1980.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS AND THE GOVERNMENT OF THE POLISH PEOPLE'S REPUBLIC ON THE EXPANSION OF ECONOMIC CO-OPERATION

The Government of the Kingdom of the Netherlands and the Government of the Polish People's Republic,

Desiring to consolidate the results already achieved and to develop further their economic relations in accordance with the Long-Term Agreement on the development of economic, industrial and technical co-operation between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the Government of the Polish People's Republic, signed at The Hague on 2 July 1974;²

Seeking to make more extensive use for this purpose of the opportunities provided by the progress achieved in various economic sectors in the two countries;

Recognizing the advantage of improving and consolidating long-term conditions designed to promote economic co-operation;

Having due regard to the provisions of the Final Act of the Conference on Security and Co-operation in Europe;³

Referring to the participation of their countries in the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT);⁴

Have agreed as follows:

Article 1. In order to attain the highest possible level in their long-term economic relations on the basis of mutual advantage, the Contracting Parties shall use the means available to them to promote, strengthen and develop economic co-operation between interested enterprises and economic organizations.

This co-operation may be applied in the first instance in those areas which provide the most favourable prospects, and particularly in those listed in annex I to the Long-Term Agreement on the development of economic, industrial and technical co-operation between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the Government of the Polish People's Republic, signed at The Hague on 2 July 1974, hereafter referred to as "the Long-Term Agreement".

Article 2. The Contracting Parties undertake to promote, by all the means at their disposal, and in accordance with their national laws and regulations, the implementation of joint programmes of co-operation between the participants and the realization of major projects of mutual interest relating to Polish and Netherlands institutions and enterprises.

¹ Came into force on 1 August 1979, i.e., the first day of the second month following the date on which the Contracting Parties notified each other (on 9 February 1977 and 13 June 1979) that the formalities constitutionally required in their respective legislation had been complied with, in accordance with article 9(1).

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 987, p. 341.

³ *International Legal Materials*, vol. XIV, 1975, p. 1292.

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 55, p. 187.

Article 3. The Contracting Parties, in accordance with the spirit of article 4 of the Long-Term Agreement, shall encourage initiatives among interested Parties which are designed to develop economic, industrial, agricultural and technical co-operation between interested institutions and enterprises of the two countries and shall implement, by all the means at their disposal, measures to promote the conditions for their realization.

This co-operation may assume, *inter alia*, the following forms:

- Creation of new production units and extension of existing installations, in each of the two countries or in third countries, in order to develop co-operation in the area of raw materials, semi-manufactured and processed goods;
- Processing and assembly operations;
- Development of the complementarity of enterprises of the two countries, particularly in the sectors of basic commodities, intermediate goods, finished products and services.

Article 4. The Contracting Parties are aware of the importance of appropriate financing terms for the implementation of co-operative operations. The objectives of this Agreement should be taken into consideration in order to facilitate the agreements and arrangements to be concluded between interested financial and banking institutions.

Article 5. Desiring to ensure harmonious and balanced development of economic co-operation, the Contracting Parties have decided that, in the case of important co-operation projects, they will keep each other informed of changes in the general conditions relating to those co-operation projects.

Article 6. Where possible and in accordance with their national laws and regulations, the Contracting Parties undertake to promote contacts between interested enterprises, organizations and institutions for economic, industrial and technical co-operation, and particularly the necessary travel of persons representing enterprises, establishments and agencies of companies or branches of one of the Contracting Parties in the territory of the other, and to promote the letting of appropriate offices, shops and apartments, together with the creation in the Kingdom of the Netherlands or in third countries of companies with participation of public funds and the authorization to open agencies of Netherlands companies in Poland.

The two Contracting Parties shall, when necessary and to the extent permitted by internal regulations, ensure that visas, including visas for multiple journeys, are issued in the shortest possible time.

Article 7. The representatives of the two countries shall meet at least once a year, at Warsaw and The Hague alternately, in order to consider the application of this Agreement and to take the appropriate measures to ensure the implementation of its provisions.

Article 8. As regards the Kingdom of the Netherlands, this Agreement shall apply to the entire Kingdom, unless notice to the contrary is given by the Government of the Kingdom of the Netherlands to the Government of the Polish People's Republic within the period specified in article 9, paragraph 1.

Article 9. 1. This Agreement is concluded for a period of five years and shall enter into force on the first day of the second month following the date on

which the Contracting Parties notify each other that the formalities required under their respective laws have been completed.

2. If either Contracting Party does not intend to extend the Agreement, it shall notify the other Contracting Party accordingly in writing six months before the expiry of the said period of five years.

3. In the absence of such notification, the Agreement shall be extended for an indefinite period, which either Contracting Party may terminate by giving six months' notice in writing to the other Contracting Party.

4. The Government of the Kingdom of the Netherlands shall be entitled, subject to notification as provided for in paragraphs 2 and 3 of this article, to terminate the application of this Agreement in respect of one part of the Kingdom.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorized thereto, have signed this Agreement.

DONE at Warsaw on 26 November 1976 in duplicate, in the French language.

For the Government
of the Kingdom of the Netherlands:

R. F. M. LUBBERS

For the Government
of the Polish People's Republic:

J. OLSZEWSKI

RELATED LETTER

Warsaw, 26 November 1976

Sir,

With reference to the Agreement between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the Government of the Polish People's Republic on the expansion of economic co-operation signed this day, I have the honour to confirm that the Government of the Kingdom of the Netherlands recognizes that the principles of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) shall continue to be applied, in order to ensure the maintenance of the existing general principles of economic relations, in accordance with the international undertakings of the two Parties.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

R. F. M. LUBBERS
Minister of Economic Affairs
of the Kingdom of the Netherlands

His Excellency Mr. Jerzy Olszewski
Minister of Foreign Trade
and Maritime Economic Affairs
of the Polish People's Republic
Warsaw